

# MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Előfizetési ára:

Negyedévre 1 pengő 60 fillér.

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi 88, kiadóhivatali telefon sz. 67.

## Szent Imre.

Írta: Dr. Kápolnai Zsigmond.

Rég mult idők misztikus homályából a lelkes és szenvedő magyarság katolikus része kiemelt egy fenséges alakot, aki vallási különbség nélkül mindenkinek eszménye lehet. Mert alig tudnám elképzelni, hogy a daliás magyar férfi szépség, a lelki tisztaság fenséges színei, a hit és erkölcs csúcspontjára emelkedett középkori vallásos hősiesség kisugárzása elveszthetnék hatásukat azon nem katolikus lelkekre, akik logikusan, igazságosan és nemesen gondolkodnak. Mi katolikusok, édes atyjával, szent István első koronás királyunkkal együtt szentnek tiszteljük a liliosos magyar királyi herceget, a magyar királyi trón első várományosát. Voltak azonban a királyfinak faji és nemzeti szempontból is olyan fényes tulajdonságai, amelyek őt ma is a nemzeti és faji közérdek fókuszába állítják és a most lezajló magyar katolikus ünnepeket általános nemzeti ünnepekké avatják.

Szent István és szent Imre legendás alakjai a magyar történelem távlatában voltaképpen egy alakká folynak egybe. A fián keresztül az apa beszél ma az ő szeretett magyar népéhez. Így fogja fel ezt a külföld is, amelynek előkelő képviselői rójják le ma a kálváriás magyarság iránt tiszteletük adóját. Azt a nemzetet becsülik meg, amely a régi idők zivataraiiban olyan szenteket termelt ki magából, mint szent István és liliosos fia, szent Imre.

Szent Imre, a magyar királyi trón első várományosa, eltűnt, hajnalban, mint a frissen hullott reggeli harmat. Elvitte magával az apának aggódó reményét és a magyar nemzet büszke várakozását. A szent apát nem követhette trónján a szent fiu, hogy az

egységes kormányzás megédzhetne volna a királyság lakóit a vallásos faji és nemzeti elv kifejlődésének gyönyörűen felsugárzó harmatos reggelén. A diadalmasan felkelő napot már a korai reggeli órákban felhők borították el, a nemzet életét viszályok dúlták, amíg I. Bélának sajnósan rövid uralkodása alatt is megérzett erős keze rendet nem teremtett. Szent Imrét elvesztettük, de a jóságos isteni Gondviselés és Magyarország Nagyasszonyának pártfogása elküldte helyette szent Lászlót. Bár a szentistváni tradíciók, mondhatnám, intelmek és parancsok történelmi folytonosságának egyik legékesebb gyöngye, szent Imre idő előtt kihullott annak a gyönyörű elgondolásnak aranyfoglatából, amely elgondolás szent István nagy keresztény és magyar lelkének gazdagsága volt, azért szent Imre aerikus alakja feltámadni látszik az Árpád-házi királyi család szentjeiben, vagy keresztény uralkodóiban és tiszta erkölcsi fényében felettünk lebeg elmulása óta a derűsborús magyar firmamentum mélységében. Akik utána nagyok, tiszták, akik bölcsék, akik fenségesek, akik igazságosak, akik hitből élők és hittel kormányzók voltak, mindnyájan egy és ugyanazon kiapadhatatlan erőforrás hatalmas felbuzogásából merítették a királyi bölcsességet, amelyre az első szent király tanította az első szent trónvárományost. Szent Imre neve egy nagyszerű történelmi tradíció letéteményese, amelynek a szelleméből táplálkoztak, talán titkon, azok is, akik eltérni akartak tőle. Egy nemzetnek van irott alkotmánya, de van iratlan szelleme is. Az irott alkotmány elveit szent István adta, de azok az iratlan keresztény szellem em-

lőin erősödtek meg. Ennek az iratlan és irott nagy nemzeti erőforrásnak egyik legideálisabb reprezentánsa lett volna szent Imre herceg, ha az isteni Gondviselésnek úgy tetszett volna. Ma, amikor az ő emlékét ünnepli Magyarország és vele az egész világ, kell, hogy Magyarország minden vezető tényezője, ha már rádöbbenek arra a rettenetes veszélyre, amelyet a világ kommunistái rejteget-

nek sötét oduikban a polgári társadalom számára, ráeszméljen arra is, hogy egy országot és népét csak olyan szellemben lehet megmenteni és nagyra tenni, mint amelyből szent Imrének ma keresztény fényt, életet, erőt és gazdagságot sugárzó alakja kilendült egy egész ország és egy egész világ tiszteletének, csodálatának és hódolatának virágos és tömjénes oltára fölé.

## A mohácsi cserkészek táborigénye.

Cserkészeink 2-án délután 3 órakor szálltak táborba a töltesen az 5 ös km. oszloptól mintegy 200 lépésre, egy szép tisztáson a Mayer-puszta mellett. Csakhamar hangos lett a környék az új honfoglalók zajától. Alig két óra leforgása alatt már állt az egész tábor. Három hatalmas sátor s benne a hatalmas fekvőhelyek szépen elrendezve. Azután következett a konyha, kapu, kerítés, árbóc és oltár megépítése. Este 9 órakor a takaródó hangja mellett feküdtek le a napi munkától elfáradt cserkészek.

Másnap már meg kezdődött a rendes táborigény. 6 órakor megszólalt Keller Atyus kürtje s kihívta álmos cserkészeinket a sátrakból. Vezényszóra elindult az egész csapat a Dunára mosakodni. Mosdás után csuklógyakorlatok következtek s azután vissza a táborba s következett a nagytakarítás. Nagy sürgés-forgás keletkezett, mindenki igyekezett helyét minél előbb rendbehozni, még Zala Bandi is, bár nem mindig sikerült neki, mert legtöbbször a sátorokban felejtették holmiját. Csakhamar jelentette Knittl Feri és Kindlein Hanzi sátorparancsnokok, hogy a sátrak rendben állnak Bandi Bácsi parancsnok megvizsgálta a sátrakat s utána az egész csapat odaállt a táborigény oltár elé szt. misét hallgatni. A tiszta levegőben felcsendült a templomi ének, Isten legszebb templomában a szabad természet ölén. Mise után reggeli: cacaó.

A reggeli befejeztével a kukták megkezdik az ebéd főzést, míg a csapat nem ügyeletes tagjai tábor díszitenek, majd elméleti oktatás következik. Fél 11 órakor ismét a Dunán vagyunk. Fürdünk. Közben a konyháról orrcsik-

landó illatok terjengnek. 1 órakor megszólal minden cserkészgyomornak legédesebb vezényszó: «Csajkával sorakozó!» Ima után ebédkiosztás. A kukták különösen Knittl Feri és Kiss Toncsi Pali, vagy Laci bátyja vezetése mellett mindenkor kitesznek magukért. Nap-nap után a legjobb ételeket varázsolják elő így: gulyás, babfőzelék borjusülttel, burgonyafőzelék vagdalt hussal, rakott burgonya, husleves, töltött-paprika, bableves, mákostészta, borjupörkölt stb. Az ebédet igen gyorsan fogyasztják a cserkészgyomrok s akkor Paschke Csócsó szerint sorbajárnak «Krepetálni» feltéve ha van mit repetálni.

No de aztán jön a borzasztó dolog a mosogatás. Azonban ezen is átesünk. S mint akik jól végeztük munkánkat elindultunk fürödni. Nagy vízi poló mérkőzés van egész d. u. Dalolva megyünk haza a táborba s egy kis oszonna után nagy hans-ball mérkőzés, football és különféle cserkészjátékokkal szórakozunk. 7 órakor litánia. Utána vacsora, ami legtöbbször hideg, így aludttej, turó és tejfel, pörcc, szalámi, szalonna, zöldpaprika vagy főtt tojás, lecsó.

A sötétség beálltával kigyuladt a tábor tüz hatalmas lángja s nótát-nóta, mókát-móka követ. Mindenki tud valamit. Persze a mókákban ismét Koller a »Saptye« vezet. Majd felhangzik a táborigény cigány a kis Ruppert hegedűje. Vele dalolunk Lassan hamvad a tűz. Felhangzik a takaródó hangja. Imára kulcsolódnak a kezek, tisztelgünk a zászló előtt s lefuvás után csend borul az egész táborra. Csak az éjjeliőr virraszt cserkésztestvére álma felett. Néha a kutyát is embernek gondolják s hárman is le-

sik, hogy vajjon most mi lesz. Pedig szegény állat a konyhakörüli hulladékokat keresi. De jobb félni mint megijedni.

És ez így megy nap-nap után. A jókedv állandó. Egyik ébresztőre a «Sas» örs sátrából fekete-arcu alakok ugráltak elő, már azt hittük, néger vendégeink érkeztek. Dehogy. A «Sólyom» örs éjjeli őrseg alatt a mélyen alvó «Sasokat» bemázolta feketére. Volt nevetés. Mayer Kocit és Paschke Csócsót félóráig zsuroltuk, míg végre tisztáknak találtattak.

Külön érdekessége volt a tábornak a szunyogpárba. Bandi bátyi egész éjjel harcolt velök s a végén mégis csak legyőzött, mert ha egyet agyonütött 10 ujjal rá. Azonban a cserkész ahol tud segít, tehát magán is segít. Jó, hogy feltalálták a «Flit»-et. Ezután már mi győztünk.

Táborunkat kedvessé tette a sok látogató. Mindennap volt valaki a táborban, akiknek nagy szeretettel magyaráztunk meg mindent. Így szeretett igazgatónk Mayer Ferenc háromszor is lenni volt s egy éjjelt velünk is töltött. A fiúk nagy örömmel fogadtak mindenkit, bár nem önzetlenül, mert kedves vendégeink mindig hoztak egy kis «hazait» ozsonnára így: Mayer Ferenc és neje, Martinek Vince és neje, Balogh Pálné, Bartók Lajos és neje, Pakusz Károly, Mayer Ilona, Rüll János dr., Paschke Ferenc dr. és neje, Szkladányi Ferenc és neje, Harcsi Sándorné, továbbá szalmát adott Lőrincz Sándor, fát a Mohács-Kölkedzi ármentesítő, oltárt a belvárosi plébánia, stb. kiknek áldozatos kézségüket és szeretetüket ezúton is megköszönjük. Továbbá megköszönjük az összes látogatóknak, kiknek neveit nem tudjuk mind felsorolni a helyszűke miatt, mert többen mind százan látogattak meg bennünket, hogy érdeklődtek utánunk és meglátogatták kis tanyánkat.

Vasárnapra tervezett cserkész napunk csak részben sikerült a csunya idő miatt, 5 óra azonban mégis összejött néhány cserkészszülő és cserkészbarát s az ünnepélyünket tekintettel a hideg időre leredukált műsorral megtartottuk. Minden fiu megtette a tőle telhetőt, Pakusz Pisti és Misi. Paschke Csócsó, Szkladányi Vilmos és Ruppert Ferenc nagy hatást értek el szavataikkal. Szindarab, cserkész mókák, tábori móka és cserkészjátékokat mutattak be stb. Az ünnepély után Knittl Feri rajvezető néhány meleg szóban megköszönte szeretet Bandi bácsinknak fázadozásait, hogy velünk a táborban volt, mire Pasztor Endre meghatódott hangon válaszolt s kérte a fiukat, hogy mind azt amit a tábori oltárnál és az egész táborozás alatt tanultunk vigyük magunkal, hogy hasznunkra szolgáljon. Majd leszaladt a magas árbócról a magyar trikolór, a vendégek a haza menő kisebb cserkészekkel együtt lassan haza indultak. S mi, akik ott maradtunk, hogy lebontsuk táborunkat, hiába noszogattuk egymást nőiára, valahogy nem sikerült. S másnap kora reggel alig 3 óra leforgása alatt haligtag ajakkal

lebontottunk mindent s még egyszer utoljára felhangozt a takarodó. S ma már csak az általunk felállított hatalmas kereszt áll a mezőn e felirattal: Mohácsi cserkész, 1930 VIII. 2—11. Minden résztvevő cserkész monogrammjával. Felállítottuk, hogy ez a kereszt is hirdesse a cserkész ideált: Isten szeretetén keresztül tudjuk csak megbecsülni hazánkat és embertársainkat.

Szkladányi László.

## Atléptem-e a határt?

A Mohácsi Hirlapban két héttel ezelőtt megjelent néhány sorom, amelyben egy a mohácsi képviselőtestület által hozott határozat támogatói részéről elhangzott felszólalásokat — lehető legtárgyilagosabban — kritizáltam — legnagyobb meglepetésemre a mult héten vezércikkét szült Mohács másik helyi lapjában a Dunavidékben. Már maga ez a tény ellentétben van a cikk azzal a megállapításával, hogy «semmi sem új a nap alatt», mert ime a szerény szekesői nyulacska — büszke mohácsi párducot szült.

Ugy tudom, hogy kétszer is kifejezetten hangsúlyoztam, hogy a határozat lényege fölött nem óhajtok vitába bocsátkozni, hanem csak azt a szellemet kritizáltam, amely a javaslat támogatóinak beszédeiből kisugárzott. Azt a szellemet, amely kicsinyes pártpolitikai szempontokból a zsebén és gyomrán keresztül akarja a tisztviselőket enyhe terror alatt tartani és amely a hazafiság hypokrita hangoztatásával igyekszik az igazságtalan és könyörtelen cselekedeteire várható jogos felháborodást és visszahatást már eleve leszerelni.

Ugy érzem, hogy ez a szellem talán mégsem Mohács város «belügye» s «tanácskozó testületének tevékenysége» — s így ennek a szellemnek bírálata a legmesszebbmenőleg rosszindulatú beállítás esetén sem minősíthető «a város belügye és tanácskozó testülete arculcsapásának». Ugy vélem azonban, hogy ezt a bizonyos demarkációs vonalat, a «köteles tisztelet demarkációs vonalat» sem léptem át. Hát valójában odajutottunk volna, hogy a mohácsi politikai békaegyharc vezéreinek, alvezéreinek sőt káplárjainak a véleménye is már szent és sérthetetlen — tabu? Hát nem elég nekünk abból a sok nagy, nagyobb és legnagyobb tabuból, amely közéletünkre már eddig is lidércként nehezedik? Hisz ha minden utcasarkon olyan bálványokba ütközünk, a végén egyikben sem fogunk hinni, — a kis tabuk megszökik a nagyokat.

S ami végül a «hivatottság» illeti, legyen szabad a vezércikk kérdését idéznem: «Hivatva van-e egy község vagy járás állatorvosa megállapításokat eszközölni és egy nagy testület tevékenységét lebecsülni vagy hozott határozatait bírálattal tárgyává tenni?» Kedves Vezércikkíró ur, ha én most csipkelődni akarnék — Ön nekem ebben a kérdésben egy igen könnyen kihasználható u. n. «ziccerállást» szolgáltatott. Vajjon

nem gondolja-e, hogy a távolság szerény, bírálható szürke, pontságon és ama bizonyos «tanácskozó testület» között egy hajszálnyival sem nagyobb, mint például a Dunavidék és a Népszövetség között? (Közbeeső kis állomásokról pl. parlament, meggyűlés nem is merek beszélni). Pedig ennek működéséről Önök igen sokszor «megállapításokat eszközölnék» «tevékenységét lebecsülnék» és «határozatait bírálattal tárgyává teszik.» S mégis soha senkinek sem jutott eszébe a Dunavidék hivatottságát kétségbevonni. S tessék nekem elhinni, hogy ama bizonyos «megállapításokat» nem mint egy «község vagy járás állatorvosa» «eszközölnék», aminthogy nekem is az a szent meggyőződés, hogy akkor, amikor pl. nekem igen kedves Keinráth Zsiga barátom a Népszövetségnek a kisebbségi kérdésben elfoglalt álláspontjáról és határozatairól cikkezik, «megállapításait» és bírálatait sem mint a «rhode izlandok» és «leg-hornok» kiváló és szakavatott tenyésztojé sem mint nyugalmazott postaellenőr «eszközli.» Ha azonban tud hozzászólni és hozzászólásában nem vezéri más mint az igazság szentségének keresése — akkor senki sem fogja tőle a «hivatottságot» eldisputálni akarni.

Dr. Bencze Jenő.

## A mohácsi iparosság, a munkásság és az építkezés.

Egy mohácsi iparostól vettük az alábbi érdekes közleményt:

Azt hiszem érdekes lesz megtudni, hogy ezen rossz gazdasági viszonyok mellett az ideai mohácsi építkezésnél milyen mértékben jutott munka a mohácsi iparosságnak egyik másik épületen, mit készített mohácsi és mit készített vidéki iparos, mennyire vándorolt ki az a pénz, ami ezen építkezésekre azzal a céllal fordított, hogy az itteni munkanélküliségen segítsen, s hivatva volt pótolni a nagyon is érezhető pénzhányt, és a pénzben egy új vérkeringést előidézni, mert ezen pénz nem csak az építő iparosok, hanem más iparosok és kereskedők, valamint az őstermelők, szóval az egész város pénzbeli fellendülését volt hivatva előmozdítani.

Az első és legnagyobb építkezés volt az ősszel megkezdett m. kir. Vámorségi laktanya, amit Lázár Géza budapesti vállalkozó kapott meg generál vállalatban és ő adta ki a szállítási és külön ipari munkákat részletekben: így a téglá szükségletét a Rosenthal téglagyárba kötötte le, homok és kavics szállítást Varga István végezte, Huth János szállította a fa-anyagot, de egy kisebb mennyiség Szegedről érkezett (talán az ott megmaradt építkezésektől), ács-munkára Hermann György ácsmester kapott megbízást, az asztalos munkát Budapestről szállították, lakatos munkát Predács, Schneider és Gauzer lakatos mesterek végez-

ték, palafedést vidéki cég végezte, bádigos munkát Endl és Hemrich bádigosok, villanszerelést Rubint József, beton munkát budapesti cég készítette, parketázás és padlózást pécsiek kapták meg, üveges munkát Czizler József készítette, vízvezeték munkát Rubint József szállította és szerelte, tisztai lakás fűtését budapesti cég, szobafestő munkát Borbély János végezte, mázoló munkát Schlitzer Emil készítette, kályhákat részben budapestről, részben Szegedről szerelte be, konyhai tűzhelyeket Weiller és Lévai cég szállította, fuvarozásra Szász és Társa kapott megbízást, kőfaragó munkát Pappi János végezte, sodronykerítést budapesti cég szállította, biológiai derítő berendezést budapesti cég szállította és szerelte, kufurást Medve István végezte, Hidrophor berendezést Rubint József szerelte, meszet Budapest, Pécs és egy kisebb mennyiséget Róheim szállított, falkötő vasakat Mészáros János kovács mester készítette. Kőművesek és napszámások 90%-ban mohácsiak voltak, s így általánosságban azt mondhatjuk, hogy bár az építkezést budapesti generál vállalkozó kapta is meg, mégis nagyobb részt a munkát mohácsiak végezték, s ugyazólván csak az asztalos ipart érte sérelem s ezzel kapcsolatban a mohácsi fakeskedés.

Az építő iparosság nem nagyon szereti, ha munkák generál vállalatban vannak kiadva, mert a pályázatoknál beadott ajánlatok alapján lett és lehet a fővállalkozó a legolcsóbb és nyerheti csak el a munkát, de a saját munkája utáni haszonnal nem elégszik meg, hanem ha a munkát megkapta, akkor kezd újra alkudozni az alvállalkozókkal és a maga érdekében olyan nyira leszorítja az árakat, hogy az alvállalkozó kisiparosság néha keres valamit, néha meg semmit. Amennyiben az építkezésekkel foglalkozókat érdekli, úgy szemlénket a jövő számban folytatjuk.

Figyelő.

## Az Országos Művész Színház ajánlata a Színházpártoló Egyesületnek.

A tiz napon át Mohácson szerepelt Országos Művész Színház előadásait a legnagyobb mértékben megnyerték a közönség tetszését s hogy anyagilag jobban nem sikerült a társulat előadás-sorozata, csak annak tudható be, hogy a közönség az előző társulat ittléte alatt anyagilag ki-merült.

Ugy a közönség, mint a Színházpártoló Egyesület választmányára részéről az a terv merült fel, hogy a nagyszerű drámai társulatot valahogyan be kell kapcsolni a rendes bérletbe. A cél az, hogy nagyobb anyagi megterhelés nélkül módot nyújtsanak a közönségnek arra, hogy mindkét társulat előadásait megtekinthesse.

Ebben az ügyben Szentiványi Béla igazgató ajánlatot adott be

a Szinpartoló Egyesületnek, amelynek tartalma a következő:

1. Minden szinpartoló tag havonta 64 fillért fizet szeptember 1-től június hó 1-ig, azaz 10 hónap alatt 6 pengő 40 fillér. Ezzel szemben 6 darab szelvényt kap. Tehát a 2 pengő 50 filléres zsölyge a szinpartoló tagoknak 1 pengő 4 fillérébe kerül.

2. A 10 hónap alatt befizetett 6 pengő 40 fillér 340 tag után 2176 pengő. Ebből az összegből 2000 pengő az Országos Művész Színház igazgatóját, 176 pengő a Szinpartoló Egyesületet illeti.

3. 1931. évi május hó 20-tól június 5-ig tartanak előadásokat Mohácson, számszerint 14-t, — vagyis 14 előadásból 6 előadást könnyű lenne a tagnak kiválasztania.

4. Egy előadásra jogában áll a tagnak akár mind a 6 darab szelvényt beváltani. Amennyiben ezt több tag megtenné ugyanarra az előadásra, úgy kötelezem magam a darabot ismételtelen műsorra venni.

5. Ha a tagnak szelvényei elfogynak, a Szinpartoló Egyesületnél 1 pengő 10 filléres

árban tetszés szerinti számban vehet, (de csak abban az esetben, ha a 6 szelvényt is igénybe vette.) E szelvények árából 1 pengő a szinpartoló tagok, 10 fillér pedig az egyesületet illeti.

6. Kötelezem magam arra is, hogy április hóban, a műsoromon szereplő 20 darabot a szinpartoló vezetőségének bemutatom és az általa kiválasztott 14 darabot tűzöm műsorra.

7. Kötelezem magam egy délutáni gyermekelőadás beállítására is, hogy a szinpartoló tagok gyermekei is tanulságos szórakozáshoz jussanak. Ezen előadásra minden szinpartoló felnőtt és gyermek 50 fillért fizet.

8. Mivel célom, hogy a társulat megélhetésének biztosításával párhuzamosan a művészi programomat is kiszélesíthessem, tervbevettem, a most rendezett, városház előtti téren egy klasszikus szabadtéri előadást. Ezzel a város kulturális életét nagy mértékben vélem előbbre vinni.

Az ajánlat keresztül vihetőnek látszik s mi azt hisszük, hogy nagyobb akadály a tervkeresztülvitelének nem lesz.

**Virág hervadása — szerelem halkulása.**

*Itt fekszik előttem egy rózsza  
Tőle kaptam. Rég volt.  
Magszerettem. Szívem fölé küldtem  
És szerelem jelképeként megbecsültem.*

*Friss volt, kíváncsú és bimbózó,  
Szerelem ígérétéi keblében hordozó,  
Most itt fekszik előttem halványan,  
Hulló szirmokkal és illattalan.*

*Elhervadó szerelem jelképe,  
Melyet nem táplál a szív melegsége.  
A mi szerelmünk nem is volt soha más,  
Mint felhős égen néha kisülő napsugár.*

*A hervadt virágot pedig szomorúan,  
De csak eldobom.  
Hervadt virág, muló szerelem főviseivel  
Szívem többé nem kintom.*

Névtelen.



— Ferenc József születésének százéves évfordulója. *Ferenc József* születésének százéves évfordulóját az egész országban kegyelettel ünnepelték meg. Mohácson az összes felekezetek istentiszteletet tartottak, amelyen a hatóságok képviseltették magukat. A belvárosi r. kat. templomban dr. *Kápolnai* Zsigmond esperes-plebános tartott szent misét, a református templomban *Mányoki* Sándor ref. lelkész tartott könyörgést, az izraelita templomban dr. *Flesch* Ármin főrabbi emlékezett meg néhai királyunkról.

— Az alispán Mohácson. *Fischer* Béla alispán pénteken délután Mohácson járt s megtekintette a vármegye szigeti gyümölcsfa iskoláját. Az alispán még az nap visszautazott Pécsre.

— M hác város a Szent Imre ünnepségeken. Mohács városát a Szent Imre ünnepségeken dr. *Margitay* Lajos polgármester képviseli, aki népes küldöttséget vezetett fel. A leleplezett Szent Imre szoborra a város nevében koszorút helyezett el. Ugyancsak dr. *Margitay* Lajos polgármester képviseli a Mohácsi Credo Egyesületet az országos közgyűlésen.

— Kórház látogatás. Elmúlt héten vasárnap és hétfőn dr. *Peckár* Mihály helyettes államtitkár és dr. *Dávid* Mihály miniszteri osztálytanácsos a népjóléti miniszter kórházreferense látogatták meg a mohácsi kórház közkórházat. A vizsgálat megejtése után dr. *Dávid* kijelentette, hogy a mohácsi kórház nagyszerű építkezése, modern berendezése és felszerelése, a férőhelyek nagy száma meglepte s a legnagyobb megelégedését fejezte ki a látottak felett.

— Augusztus 29. egyházi ünnepe. Augusztus hó 29-én az évente szokásos szent misék a Csata kápolnában reggel 7, 9 és 10 órakor lesznek megtartva. Az első sokac, a második német, a 10 órai magyar szent mise lesz. A szentbeszédet tartják: Sokacul dr. *Kápolnai* Zsigmond esperes plebános, németül *Pásztor*

Endre hitoktató, magyarul *Német* István szentlőrinci vikárius, volt mohácsi káplán.

— Kinevezés. A kultuszminiszter *Tápay* László tanítót Dunaszekcsőre segédtanítónak kinevezte.

— Adomány a fogadalmi templomnak. Augusztus 29-én lesz a szokásos ünnepi keretek közt megtartva a mohácsi csatában elesett hősök napja. Ez alkalommal szomorú gazdasági viszonyaink között, a szokásos díszében a plébánián elmarad. Helyette dr. *Kápolnai* Zsigmond esperes-plebános a fogadalmi templomnak 50 P-t adományozott.

— Feloldás a bőjt alól. *Virág* Ferenc megyéspüspök, tekintettel az augusztus hó 29-i ünnepre, amely ezidén péntekre esik, Mohács város lakosságát feloldotta a bőjt alól.

— Margitay Lajos dr. polgármester névnapmegváltása. *Margitay* Lajos dr. polgármester, mint ismeretes jelenleg szabadságon külföldön tartozkodik és névnapján nem lesz idehaza. Ezért névnap megváltás címén 150 pengőt adományozott a fogadalmi templom alapja javára. A polgármester ezzel a lépésével az első, aki lapunk utján is közölt akcióhoz csatlakozott, amelyet *Kápolnai* Zsigmond dr. esperes-plebános Mohácsra érkeztokor megindított, hogy a névnapok helyett mindenki bizonyos összeget adományozzon a fogadalmi templom felépítésére. Reméljük, hogy nem kevés példáját számosan követni fogják.

— Halálozás. Sulyos gyász érte *Gadl* Margit ny. munkásbiztosítási tisztviselőnt. Edesanyja özv. *Gadl* Andorné sz. Sigmund Paula f. hó 18-án, életének 67-ik évében hosszú szenvedés után elhunyt. A temetése osztatlan részvét mellett augusztus hó 20-án délután 4 órakor volt. A gyászborult tisztviselőnt számosan keresték fel őszinte részvétnyilatkozatokkal.

— Orvosi hír. Dr. *Müller János* orvos, száj- és fogorvos budapesti és külföldi tanulmányai után rendelőjét Mohácson, Szentháromság utca 28. szám alatt nyitja meg.

— Szent Imre ünnepségek. Annak a nagyszabású és nagyszerű ünnepnek a méltatása, amely most az egész világ katolikusága képviselőinek részvételével folyt le Budapesten, nem a vidéki lap hivatása. Nem tudunk azonban szó nélkül elmenni mellette, mert a katolikuságnak ezen nagy ünnepe oly fénylően folyt le, ami példátlanul fog egy évszázadon belül maradni. Kétszázézer idegen gyűlt össze ez ünnepre, köztük a világ minden államának katolikus képviselői, előkelő pápi és világi vendégek. A nagyszerű ünnepségek nemcsak a katolikus vallás nagy átható erejét bizonyítják, hanem egyben Gsonka-Magyarország népének is hasznára lesznek. Azok a megjelent előkelő idegenek elviszik a híret ennek a kis országnak, amely a katolikus vallásnak oly erős vára, védelmezője volt és Szent Imrét, Szent Istvánt adott s bizonyára sok védelmezőt, jóbarátot szerez hazánknak.

**A Mohácsi Általános Ipartestület közgyűlése.**

Vasárnap délután 2 órakor tartotta meg a Mohácsi Általános Ipartestület rendkívüli közgyűlését az Iparos Olvasókör nagy termében. A gyűlésen *Schmidt* Lajos elnökölt. Üdvözölte a megjelenteket, majd felkérte az Ipartestület pénztárosát, hogy a félévi zárszámadást terjessze elő.

*Pataki* József pénztáros felolvasta a zárszámadás adatait, amely szerint a testület ezidei első féléve 3453.60 pengő bevétellel zárult, amelyről a kiadások leszámítása után 60.60 P a pénztári maradvány.

A következőkben *Schmidt* La-

jos elnök bejelentette a közgyűlésnek, hogy a testület előjárósági ülése a tagdíjak leszállítását határozta el. A tisztviselők fizetésrendezése kapcsán ugyanis emelni kellett a díjakat. Közben azonban a belügyminiszter jóváhagyta a járási ipartestület alapszabályait s így annak megalakulása folyamatban van. A testület terheit a járási ipartestület megfelelő arányban viselni fogja, tehát a tagdíj leszállításnak semmiféle akadály nincs.

Az ipartestületi tagdíjak a jövőben tehát a következőképpen alakulnak:

97 tag fizet évi 4 pengő	tagdíjat összesen 388 P-öt.
117 " " " 6 " "	" " 702 "
127 " " " 8 " "	" " 1016 "
112 " " " 10 " "	" " 1120 "
39 " " " 12 " "	" " 468 "
35 " " " 14 " "	" " 476 "

526 tag fizet összesen évi . . . . . 4170 P-öt,

Ezután *Pataki* József pénztáros a hátralevő félév költségelőirányzatát ismertette. Eszerint ez évben még 2918 pengő bevételre van kilátás, ugyanennyi lesz körülbelül a kiadás is.

*Márton* János ipartestületi jegyzőnek 3 havi betegszabadságot engedélyezett a közgyűlés.

Felolvasták *Virág* Ferenc pécsi megyéspüspök levelét, akihez a testület annak idején feliratot intézett, hogy a magyar ipar sulyos helyzetére való tekintettel, hívja fel a fenhatósága alatt álló papságot és tanítósságot a magyar ipar pártolása érdekében kifejtendő munkálkodásra. A megyéspüspök válaszában kijelentette, hogy átérzve a sulyos helyzetet a felhívást már a múltban ismételtelen megtette s a jövőben is azon lesz, hogy a magyar ipar pártolását úgy papjai, mint tanítói mindig hirdessék.

A közgyűlés a megyéspüspök

megértő leiratáért hálás köszönetet szavazott.

*Schmidt* Lajos elnök még bejelentette, hogy a tagdíjak megállapításánál a legmagasabb csoportban előreláthatólag még változtatások lesznek, úgy hogy a nagyobb gyáriparosok külön csoportban fognak beosztást nyerni s ők fogják a legmagasabb tagdíjat — méltányosságának megfelelően — fizetni.

Felhívta még az elnök az iparosságát, hogy jogos panaszaiikkal forduljanak a testület vezetőségéhez, amelynek célja az iparosság érdekeit szolgálni. Az iparosok sajnos közönyöseek, a nem törődömség uralkodik rajtuk. A csütörtöki panasznapokat is meg kellett szüntetni az érdeklődés hiánya miatt.

Utalt az Omke példájára és több érdeklődést kért az iparosok részéről s ezzel a közgyűlés befejezést nyert.

— Szent István napja és az üzletek. Szent István napját Magyarország mindig nagy fénytel ünnepeli meg. A kereskedők ehhez az ünnepi hangulathoz azzal járultak hozzá, hogy üzleteiket ezen a napon teljesen zárva tartották. Így volt ez Mohácson is még két-három évvel ezelőtt, azonban az idén például alig volt egy-két üzlet zárva, a többi mind kinyitott. A kereskedők bizonyára a rossz üzletmenetet tőljük előtérbe, mint okot, azonban mi igazán kíváncsiak lennénk, hogy az a pénz-telen fogyasztó, akinek hétköznap nincs pénze, miért pont Szent István napján örököljön és vásárolja agyon magát? Kár volt ennek a nagyszerű ünnepnek a hangulatát ezzel elrontani annál is inkább, mert nem hisszük, hogy a kereskedők valami nagy forgalmat csináltak volna ezen a napon.

— Talált retikül. Szerdán, Szent István napján délután a Kossuth Lajos ucca alsó részén, a róm. kat. temető és a Schippert-vendéglő között az országuton találtak egy fekete retikült. Igazolt tulajdonosa átveheti lapunk kiadóhivatalában.

— A Mohácsi Földművesek Olvasóköre házatavasa. A Mohácsi Földművesek Olvasóköre a Jókai-utcában házat vett. Már be is költöztek. A Kör választmányja elhatározta, hogy augusztus 24-én a házat ünnepélyesen felavatja. Ez avatási ünnepélyt egy diszközgyűlés keretei között folytatja le, melynek programja a következő: Aug. 24-én délelőtt 10 órakor istentisztelet a református templomban; 11 órakor diszközgyűlés a felavatandó ház udvarán. A diszközgyűlés lefolyása: 1. Hiszekegy. Éneklő a Kör dalárdája. 2. Ünnepi beszéd. Mondja: *Mányoki* Sándor ref. lelkész, a Kör elnöke. 3. A Kör életének történetét röviden ismerteti: *Top-scher* Vilmos ktanító, a Kör jegyzője. 4. Költemény. Elmondja egy köri tag. 5. A testvérgyűlések közgyűlése. 6. Himnusz. Éneklő a közönség. Ünnepély után bankett az udvaron felállított sátor alatt. Étlap: Borjupörkölt. Ara: 1.20 P. Az egész ünnepségre, a bankettre a Kör tagjait és Mohács város közönségét szeretettel meghívja az *Elnökség*. — Bankettjegyek ifj. *Mudlicz* József pénztárosnál és a Kör helyiségében kaphatók.

— A városi közkönyvtár órái. A városi közkönyvtár, október hó 15-ig minden nap délelőtt 12 órától délután 1 óráig kölcsönöz ki könyveket. A könyvtár kezelésével megbízott tisztviselők más időpontban nem szolgálhatják ki a nagyközönséget és éppen azért kérjük a kölcsönóra betartását

## Augusztus 29. megünneplése.

Mohács megyei város polgármestere a következő hirdetményt bocsátotta ki:

### Mohács város közönségéhez!

Nemzetünk multja felett négyszáz év óta sötét gyászként lebeg Mohács emlékezete.

Ezért határozta el a város képviselőtestülete, hogy augusztus hó 29-ét, a csata napját minden évben az emlékezésnek szenteli, amelyen a városban elcsendesül a munka zaja s minden egyes lakója lerója kegyelete adóját azoknak, akik jeltelen sirokban pihennek a mohácsi sík véráztatta mezőin.

Felkérem tehát a város közönségét, hogy tett fogadalmához híven most is — az előző évekhez hasonlóan — tartson munkaszünetet, lobogózza fel házait s áldozzon a mohácsi csatában elesett hősök emlékezetére.

A szokott rend szerint

#### Délelőtt:

Pénteken, augusztus hó 29-én 10 órakor hivatalos ünnepélyes szent mise a fogadalmi templom alapjainál.

Ezt megelőzőleg 7 órakor ugyanott sokac és 9 órakor németnyelvű istentisztelet és szentbeszéd.

#### Délután:

A Csele-patak partján lévő emlékoszlopnál 5 órakor ünnepség:

1. Hiszekegy. Játssza a mohácsi levente zenekar.
2. Szép Ernő: Imádság. Költemény, szavalja: Cselinác Vica.
3. Ünnepi beszéd. Tartja: Mayer Ferenc polgári iskolai igazgató.
4. Kisfaludy Károly: Mohács. Szavilja: Szász Árpád.
5. Az emlékmű megkoszorúzása.
6. Himnusz. Játssza a mohácsi levente zenekar.

A város átkelési üzeme ezen a napon délután 4 órakor hajót indít a Csele-patakhoz. Menettérti jegyek ára 20 fillér.

Ugy az istentiszteletekre, mint a délutáni ünnepségre a város közönségét tisztelettel meghívom.

Mohács, 1930. évi aug. 20-án.

Polgármester szabadságon:

**Lipokatics János**

polgármester-helyettes  
főjegyző.

— Gyújtott a villám. A pénteki nagy vihar Kisnyáradon tüzkárt is okozott. A villám becsapott *Karl* Ferenc kisnyáradai gazda szérüskertjébe és az ott levő szalmát felgyújtotta. A szalmát már nem lehetett megmenteni s mintegy 300 P kár maradt.

— Jégverés. Mult pénteken délelben hatalmas vihar tört ki, amelyet csakhamar zuhogó zápor kísért. A zápor azonban jéggel volt tele és oly erősen esett, hogy a mohácsi szőlőkben erős károkat okozott. Egyes helyeken 50 százalékos károkat állapítottak meg. Súlyos volt a jégverés Lánycsókon és környékén, de különösen a lipódiak szenvedték meg ez évben ismét a jégverést.

— Meghalt az elgázolt mezőrendőr. Csütörtökre virradó éjjel 3 órakor a László kórházban meghalt *Küllösy* András mezőrendőr. Küllösyt mint megirtuk *Dokupil* dr. majszi orvos autója gázolta el. A kórházba szállították, ahol a lábtörésen kívül súlyos belső sérüléseket is állapítottak meg, amelynek következménye a most beállott halál. Küllösyt pénteken délután temették el.

— A tábla leszállította Kollár és Zomboriné büntetését. A pécsi kir. ítélőtábla szerdán tárgyalta *Kollár* Vince és *Zombori* Józsefné bűnügyét. A tábla megváltoztatta a pécsi kir. törvényszék ítéletét és Kollár Vincét szándékos emberölés büntetnének kísérletéért 4 évi, özvegy Zomboriné házastárson elkövetett szándékos emberölés büntetnének kísérletéért, mint bűnsegédi bűnrészt 3 évi fegyházra ítélte. Ezenkívül a tábla hamis vádért is felelősségre vonta Zomborinét és helybenhagyta a törvényszék egy évi szabadságvesztésről hozott ítéletét. A vádlottak és az ügyész semmisségi panaszt jelentettek be a Kuriához.

— Felvétel a Pécs-városi Tanonc-Otthonba. A Rét-utcai városi iparostanonciskolával kapcsolatos Tanonc Otthonban az alábbi feltételek mellett vétetnek fel tanoncok: a) Akik teljes ellátást igényelnek (lakás, fűtés, világítás, takarítás, mosás, fürdő, ágynemű, napi háromszori étkezés) 30 pengőt tartoznak fizetni. b) azok a tanoncok, akik a fentiekből edéget nem igényelnek havi 22 pengőt fizetnek. c) oly tanoncok akik a) pont alatt felsoroltakból a napi háromszori étkezést nem veszik igénybe, havi 13 pengőt fizetnek. A tartásdíjak havonta 1—5 ike között előre fizetendők be az intézet pénztárába. Amíg a férőhelyek a tanoncok részéről el nem foglaltatnak, egyes középiskolák szegénysorsu tanuló is elhelyezést nyerhetnek a tanoncotthonban. A középiskolák tanulói a teljes ellátásért havonként 45 pengő ellátási díjat fizetnek. A felvételre vonatkozó részletes feltételeket az iparostanonciskola igazgatósága naponta 11—12 óra között közli az érdekeltekkel. Levélbeli megkeresések az iparostanonciskola igazgatóságához címzendők.

— Ha fáj a feje és szédül, ha teltséget, bélizgalmat, gyomorégést, oldalszurást, mellszorulást és szívdobogást érez, igyék minél előbb valódi „*Ferenc József*” keserűvizet. Gyomor és bélszakorvosok bizonyítják, hogy a *Ferenc József* viz remek természetalkotta hashajtó. A *Ferenc József* keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Kat. orvosok világkongresszusa. Budapesten f. hó 23-án a Szent Imre ünnepségekkel kapcsolatosan a katolikus orvosok világkongresszusa is ülést tart. A kongresszuson Mohácsról dr. *Rüll* János ny. kórházi igazgató főorvos vett részt.

— Jégkárosultak figyelmébe. Akiknek a mult heti jéges következtében nagyobb kárk volt s adóelengedést igényelnek, jelentkezzenek a városházán.

— A földművelés minisztérium beruházásai az elmúlt öt esztendőben. A. G. H. jelentő: *Mayer* János földművelésügyi miniszter az elmúlt öt esztendő mezőgazdasági beruházásairól kiadott tájékoztató füzetben a következő adatokat közli. Az 1925—1929. években végzett mezőgazdasági beruházások összege 252 6 millió pengőre rugott és főbb tételeiben a következőképpen oszlott meg: Vízügyi beruházásokra 84,523.150 pengő. Birtok és szociálpolitikai célokra 41,790.000 pengő. Állattenyésztés és tejgazdaság fejlesztésére 32,574.822 P. Az értékesítés megszervezésére 20,290 000 P. Többtermelési célokra 18,956.000 P. Szakoktatásra 15,000. 468 pengő. Erdőgazdasági beruházásokra 9,301.120 P. A fagykárosultak segélyezése 5,415.000. A kisebb tételek között szerepelnek a legelők javítására, a gyümölcsstermelés fejlesztésére a népházak létesítésére, a kísérletügy fejlesztésére, állategészségügyre és az állami mezőgazdasági üzemek beruházásaira előirányzott összegek.

— 80 filléres cukrot kapnak a méhészek. A pénzügyminiszter 60 vagon kedvezményes árú cukrot juttat az országos méhészeti egyesületnek, hogy a méhészek között osszak ki különként 80 filléres áron. Minden méhcsalád, amelynek téli ellátása biztosítva nincs, 5 kg. cukrot kap, igényeket Budapest, IX., Üllői ut 25., az egysülethélj, kell bejelenteni.

— Idők jele. Egy szekérroncsban három külvárosi gyermek játszik és különféle fa és fém részekkel dekorálja. Egy arra menő mosolyogva kérdi. „Fiúk, villanyoson vagy autón ülök.” „Repülőgépen”, kapja a büszke választ.

**Ugy-e Ön is meguntta már** a telepekkel való örökös bajlódást és szeretne egy hálózati készüléket, mely minden gondtól mentesít, mert bekapcsolása úgy történik, akár a villanyvasaló. De nem tudja, mit csináljon régi készülékével?

**Cserélje be VESZTERGOMBI-nál!** A legmagasabb árért átveszi és kicseréli hálózatira, melyre egy évi garanciát vállal.

**Hallgassa meg a legújabb VESZTERGOMBI készüléket!** Semmi hálózati bugás nincs, gyönyörű hang, tetszetős kivitel! **Külföldi állomások vétele antenna nélkül!** — Áruk olcsóbb, mint gondolná! —

**VESZTERGOMBI rádió vállalat**

Telefón 113. Mohács, II. Lajos u. 28. Telefón 113.

— Műsoros est az Iparoskörben. A városunkban időző levante oktatók f. hó 16-án alkalmi műsoros estet rendeztek az Iparoskörben. A valóban kedves hangulatot egész kis ballá növesztette, dicséretére a levante oktatóknak és örömeire a táncos ifjúságnak. A műsort a Hiszekegy elénkélése vezette be, mely után Limbacher Kornél, Kaszab József, Bekes Károly szavalataikkal, Kaszás és Bresszár ügyes árnyépekkel, Farnadi és Kajdi tréfás jelenetekkel, Schvoly ügyes tárogató játékaival, egy kvartett bus kuruc nóták elénkéléseivel gyönyörködtették a hallgatóságot. A Himmusszal befejezett műsort a késő éjszakáig tartó tánc követte.

— A dunaföldvári zenészek a Magyar Házban. A Mohácson nagy sikerrel szerepelt Kovács Jancsi és nagyszerű zenekara ismét rövid ideig itt játsszik. *Pobisch* Karolynak sikerült szombat, vasárnapra, (aug. 23—24) s esetleg a további napokra is leszerződnie a kitűnő primást. A kitűnő cigányzenének bizonyára sok hallgatója lesz, akik örömmel várják a kiváló zenekart.

— Mohácsi — II. Lajos — Múzeum gyarapodása. *Ajánldék utján*: Magyar írók remekei 1836. Statist. Hivatal — Magyarország 1928-iki külkereskedelmi forgalma. Hummel Gyula Németboly — Német szobor Würtenbergből. Régi mérleg Régi ágyugolyó. Ezüsttel cizellált régi diszkard. Régi sarkantyú resz. 28 darab különféle papírpénz. *Vétel utján*: Labay Gyula — Az ellenforradalom története. Világtörténelem 17 kötet. Kisfaludy tars. előadásai. — Tiszta István emlékei. Huszár Károly — A proletárdiktatura Magyarországon. Tonelli Sándor — Adatok a szegedi ellenforradalom és kormány történetéhez. Szász Károly — Emlékezés a vörös uralomra.

— Vasárnap tartja az Iparoskör tekeversenyét. A rossz időjárás miatt elmaradt tekeversenyt ma vasárnap tartják meg az Iparoskörben.

— Anyakönyvi bejegyzések szerint 1930 évi augusztus hó 14-től 1930. augusztus 22 ig. *Születések*: Blum Maria Magdolna, Steier János, Likár Pál, Moizes Julianna, Tóth Eva, Ursprung Hermína Viktória Ilona, Szurok József, Czvenits Ilona, Czvenits Ferenc iker, Knoch Erzsébet, Szlavikovics Ilona. *Házasságkötés*: Álló Teofil és Merschiltz Erzsébet. *Halálozások*: Adámovics József 68 éves, Dimity Dusánne 20 éves, Bognár István 76 éves, Szróbó Mark 66 éves, özv. Gaal Andorné, 67 éves, Küllösi András 50 éves.

## SPORT.

D. V. A. C. I. — M. T. E.  
5 : 1 (2 : 2)

D. V. A. C. II. — M. T. E. II.  
5 : 1 (2 : 0)

Mohács. Barátságos.  
Bíró: *Makai Antal.*

Az eredeti programtól eltérően Szent István napján nem

a németbolyiak hanem az üszögi DVAC I. és II. csapatát látta vendégül barátságos mérkőzésre a mohácsi egyesület, amely azonban mindkét csapata súlyos vereségével végződött.

Három órakerült sor a két egyesület I és II. csapatának mérkőzésére. Német bírásokodása mellett, mely 2 : 0 félidő után az üszögiek 5 : 1 arányú győzelmével végződött. Ez a mérkőzés azt mutatta, hogy a mohácsiak II. csapatának többször kell mérkőzést vívni, hogy megfelelő rutint szerezve megállhassák helyüket az idegen csapatokkal szemben.

A II. csapatok levonulása után körülbelül negyed 6 órakerült sorra a két egyesület I. csapatának mérkőzésére Mohács kezdi a játékot, de a DVAC átveszi a játék irányítását és az 5. percben eredménytelen kornert ér el, amit 1 perc múlva már az első góljuk követ Kajtor révén. Ezután jórészt mezőnyjáték következik majd a 23. percben többszöri lerohanás után az MTE Rosenthal révén kiegyenlít. Már ugylátszik, hogy a félidő döntetlenül fog végződni, mikor a 40. percben Kajtor lövését Szulimán elnézi és így a félidő 2 : 1 arányban végződik a DVAC javára.

A második félidőben az elsőhöz hasonlóan az üszögiek eredménytelen kornert érnek el az 5. percben, amit azonban csak a 12 percben követ a DVAC gólya Kajtor révén. Közben a mohácsiaknak is van egy két helyzetük, de nem tudják kihasználni, míg a vendégek fölényben játszva a 35 percben Bragyás révén érnek el gólt, amit a 45. percben Rucskainak 11 esből rugott végeredményt beállító gólya követ.

Az üszögi csapat kitűnő összjátékával megérdemelte a győzelmet A mohácsi csapat még az első félidőben egyenrangú ellenfele volt a DVAC-nak, de a második félidőben visszaeső halfsorával nem tudta tartani az üszögiek rohamát. A DVAC csapatának legjobb emberei Kántor, Reinold, és Kajtor. Az MTE csapatában csak Nagy, Szücs és Pupp emelkedtek az átlagon felül, míg Szulimán és Mózer lehetetlenül rosszak voltak.

Vasárnap, f. hó 24 én az MTE Bácsalmásra látogat el, hogy az ottani Sport Club csapatával játsza le első bajnoki mérkőzését A mohácsi csapatnak a lehető legjobb összeállításban kell felvenni a harcot, ha tisztességes eredményt akar elérni az idegenben.

Felelős szerkesztő:

ZSUSZITS ANDRÁS.

Laptulajdonos és kiadó:

FRIDRICH OSZKÁR.

## 3 szoba,

fürdőszoba, teljes komfortos uri lakás kiadó.

Cim a Zsuszits-tözsében.

## NYILTTÉR

Az ezen rovatban foglaltakért nem vállal felelősséget a szerkesztőség).

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik felejthetetlen drága, jó édesanyám elhunyt alkalmából érzett végtelen fájdalomunkban részvétük megnyilvánulásával kerestek fel, fogadják őszinte köszönetemet.

Mohács, 1930. augusztus 22.

Gaal Margit

Mohács megyei város polgármesterétől.

4620/1930. szám.

### Pályázati hirdetmény.

Mohács megyei városnál elhalálozás folytán megüresedett

### mezőrendőri

állásra pályázatot hirdetek.

Pályázhatnak olyan kifogástalan erkölcsű, magyar állampolgárok, akik büntetve nem voltak, vád alá helyezve nincsenek, huszonnégy életévüket betöltötték és harmincöt évet még nem értek el, a magyar nyelvet írásban és olvasásban jól bírják, katonai szolgálatot teljesítettek.

A szabályszerűen felszerelt kérvények hozzám 1930 évi szeptember hó 1-ig bezárólag nyújtandók be.

Mohács, 1930. aug. 21.

Polgármester szabadságon:

Lipokátics János

polgármester h., főjegyző.

### Házeladás.

Apponyi utca 50 számú ház, mely áll egy szoba, konyhából és mellékhelyiségből, szabad kézből eladó.

### Butorozott szoba

KIADÓ.

Cim a kiadóhivatalban.

**Ajánldék**  
mélyen leszállított áron  
PÁNCSITS ÉKSZERESZNEL VEHET.

Nagy raktár: arany, ezüst függők, láncok, karkötők, gyűrűkben. Ezüst és Alpacca ridikül, cigaretta szelencék, sétabot, evőeszköz, dísz tárgyakban.

Órák és double árukban. Ugyanott javítás, vésés és kőfogalás készül.

Egy elsőrendű gyártmányú

### ZONGORA

eladó.

Cim a kiadóhivatalban.

### Szőlő eladó.

Sombereki határban országot mellett 3148 □ szőlő különböző szép gyümölcsfákkal, épületekkel és berendezéssel, szabad kézből eladó. Bővebbet a tulajdonosnál

KUBATOV GYÖRGY  
fűszerkereskedő.

## Cserepes ház

3 szoba, 2 konyha, istálló, góré, egy hold föld a Külső-Rihában eladó.

Gulyás Ferenc.

Szentháromság ucca 52. számú

## házamban

egy lakás (1 szoba, 1 konyha) azonnal kiadó.

Özv. Leovics Józsefné.

## Eladó

egy pedálos jókarban levő

## cimbalom.

Cim a kiadóhivatalban.

## Eiadó

egy ház, mely áll 3 szoba, két konyha és mellékhelyiségekből

Árok ucca 23. sz.

## Értesítés.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy

### fűrészelő gépemmel

háznál tűzifa aprítást vállallok. Szíves támogatást kérek tisztelettel:

Eisenberger János

Mohács,

Tompa Mihály u. 4.

Telefón 83. szám.

### Rózsa ucca 32. szám

alatt levő

## ház eladó.

### Ha fuvarost keres

ott a

„DUNA” Szállítási vállalat az

a legpontosabb és legolcsóbb. Telefón 114.

Egy jó házból való fiú, ki néhány polgárit végzett

### tanulónak

fizetéssel felvétetik

MAGÁTH FERENC

fűszer-, csemegekereskedésében

## Eladó szőlő.

II. Lajos szobor mellett, modern villával, minden berendezéssel, kb. 3 hold területen, a várható cca 90 hektoliter terméssel és csemegezőlővel együtt, kedvező fizetési feltétellel. A vételár 30 százalékát az idén meghozza. Bővebbet:

Dr. Rüll Miklós

Kossuth Lajos u. 29.

## Kiadó

HERGER ALAJOS házában

Mohácson, Br. Eötvös u. 16. sz.

ipari üzlethelyiségek

kiadók.

Jelenleg tejsarnok.

A mohácsi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóságtól.

3845/1930. tkv. sz.

### Árverési hirdetmény kivonat.

Dr. Schmidt Miklós ügyvéd mohácsi lakos végrehajthatónak Becker János és neje szül. Bohner Genovéva nagynyáradi lakosok végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 760 P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a mohácsi kir. járásbírósg területén levő, Nagynyáradi községben fekvő és a nagynyáradi 77 sz. tk. betétben A 1. sorszám 847/1. hrsz. alatt felvett 256 □-ölnyi szőlőből Becker Jánosné szül. Bohner Genovéva nevének álló 1/2 rész illetőségére 51 P 20 f kikiáltási árban, továbbá ugyanezen tk. betétben A 2. sorsz. 847/2. hrsz. alatt felvett ingatlanból ugyanannak nevének álló 1/2 rész illetőségére 51 P 40 f kikiáltási, de mindkét birtokrészletre a C. 36. és 38. sorszám alatt Becker János (nős Armbruszt Erzsébettel) és Becker Anna javára bekebelezett életjáradék, lakás- és haszonélvezeti jog, valamint utóbbi javára bekebelezett ellátás jogának fenntartása mellett, —

ugyanígy a C. 37. sorsz. alatt Becker Jánosné szül. Armbruszt Erzsébet javára bekebelezett életjáradék, lakás és haszonélvezeti jog fenntartásával, azonban csak úgy, hogy ha az azt megelőző tehermentel kielégítésére szükséges 90 P az árverésen be nem fojyna, úgy az ingatlan ezen utóbbi életjáradék, lakás- és haszonélvezeti jog nélkül azonnal fog elárvereztetni, —

a nagynyáradi 540. sz. tk. betétben A. I. 1. sorszám 369/2. b. hrsz. alatt felvett 132 □-ölnyi szőlőket és Becker Jánosné szül. Bohner Genovéva nevének álló házra 1653 P 80 f kikiáltási árban a Becker János (nős Armbruszt Erzsébettel) és Becker Anna javára bekebelezett életjáradék, lakás- és haszonélvezeti jogával terhelt, azonban Becker Jánosné szül. Armbruszt Erzsébet javára bekebelezett életjáradék, lakás- és haszonélvezeti joggal terhelt oly feltétellel, hogy amennyiben az árverésen az ezt megelőző tehermentel költségítésére szükséges 90 P be nem fojyna, úgy az ingatlan ezen utóbbi jogalmi jogtól mentesen azonnal el fog adatni, —

a nagynyáradi 789. számú telekkönyvi betétben A. I. 2—3. sorszám 714 és 1145. hrsz. alatt Becker Jánosné születt Bohner Genovéva nevének álló 544 □-ölnyi és 1 hold 321 □-ölnyi szántóra 34600 P kikiáltási árban a C. 8. és 10. sorszám alatt Becker János (nős Armbruszt Erzsébettel)

és Becker Anna javára bekebelezett életjáradék, lakás és haszonélvezeti jog fenntartása mellett, azonban a C. 9. sorszám alatt Becker Jánosné szül. Armbruszt Erzsébet javára bekebelezett jogalmi jogok és életjáradék fenntartásával oly feltétellel, hogy amennyiben az árverési vételár az ezt megelőző tehermentel kielégítésére szükséges 90 P-t el nem érné, úgy az ingatlan ezen jogalmi jogtól mentesen, azonnal el fog adatni, — végül a mohácsi 12928. sz. tkvi betétben A. 2. sorszám 22211/8. hrsz. alatt felvett Becker János és neje Bohner Genovéva nevének álló 288 □-ölnyi legelőre 144 P kikiáltási árban és az A. 3. sorszám alatt felvett, ugyanazok nevének álló 22212/8. hrsz. 1390 □-ölnyi legelőre 695 pengő kikiáltási árban és pedig az utóbbi két jószágtest a C. 1. alatt özv. Bohner Józsefné szül. Huzovics Julianna javára bekebelezett élethozsiglani haszonélvezeti jog fenntartása mellett.

Az árverést a mohácsi ingatlanra nézve 1930. évi szeptember hó 10. napján délelőtt 9 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében földszint 1. sz. ajtó, a nagynyáradi ingatlanokra nézve pedig Nagynyáradi község házában 1930. évi szeptember hó 10-én délután 3 órakor fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár felénél, illetve kétharmadánál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§. 1908: XL. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százalékáig szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. t.-c. 25. §.)

Mohács, 1930. évi május hó 28. napján.

Dr. HADLER s. k. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelűl:  
**LEOPOLD FERENC**  
kiadó.

### Német nyelvoktatás.

Nyelvmesteri oklevéllel rendelkező polgári iskolai tanár, német nyelvórák adását vállalja.

Cím a kiadóhivatalban.

2023. és 2126. 1930. vht. sz.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a mohácsi kir. járásbírósgnak 1928. évi 4347., 4656. és 6876/1929. számú végzése következtében Németbolyi Kölcsonös Segélyzőegylet, dr. Bernát Samu és összes alap- és felülfoglaltató érdektársai javára végrehajtást szenvedő mohácsi lakosok ellen 2000+80+3280 P s jár. erejéig 1928. évi november hó 28-án és 1930. évi június hó 27-én fogatnosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 3440 pengőre becsült következő ingóságok, u. m.: szőlőberendezés, hordók, burtok stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a mohácsi kir. járásbírósg 1928. évi Pk. 7941. és 4530/930. számú végzése folytán 2000+80+3280 P tőkekövetelés, ezek lejárati napjától járó 0% kamatai, 1/3% váltódió, eddig bíróságilag már megállapított költségek erejéig, Mohácson, végrehajtást szenvedők lakásán leendő megtartására 1930. évi augusztus hó 30-ik napjának délutáni 2 órája határidőül és folytatólag Mohács-szőlőhegyen, végrehajtást szenvedők szőlőjében kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendelhetik.

Kelt Mohács, 1930. évi aug. hó 7. napján.

Kanyó Béla  
kir. bír. végrehajtó.

### ÉRTESÍTÉS.

Tisztelettel értesítem a n. é. gabona őrlető és cserélő közönséget, hogy a volt

### Mojzes Ferenc féle dunai malmot

megvettem és ott saját üzememben az őrlést és cserélést megkezdtem.

(Lisztüzletem Mohácson, Kísfaludy ucca 4. sz. alatt van.)

Főtörökvésem lesz a n. é. őrlető közönség minden igényeinek a legpontosabban eleget tenni és előre is biztosítani a legjobb és legelőzékenyebb kiszolgálásról.

Szíves pártfogást kér

teljes tisztelettel

**Pecsujlits Milán**

molnár, Mohács.

Piaci árak:		a szerdai heti piacra:
Buza	— — —	15.50 P
Zab	— — —	14. — P
Rozs	— — —	11.50 P
Arpa	— — —	13. — P
Tengeri m.	— — —	13.50 P
Bab	— — —	40. — P

(A buza és a rozs ára a gabonajegy nélkül értendő. Ezen árhoz tehát még métermázsánként 3 P értékű gabonajegyvet kell kapni az eladónak.)

**LEGJOBB, PRIMA minőségű dió-koksz, porosz szén és minden minőségű ol fa aprított fa**  
kapható jutányos árban nagyban és kicsinyben.  
**Szász és Társa**  
tüzifa és szénkereskedők  
Baró Eötvös ucca 19. szám.  
Telefón 117.

**Auber Vilmos**  
Horthy Miklós uti házában egy  
**lakás kiadó.**

### Eladó földek.

Alsómezőben 2200 □-öi  
Közémezőben 7288 □-öi  
Osztyásban 9200 □-öi  
Cselet dűlőben 7300 □-öi  
föld eladó. — Bővebbet:

Dr. Papp Lajos ügyvédnél  
(szerb templommal szemben.)

### Eladó

egy erős szőlőprés  
**HOFFMANN GYULA**  
asztalosnál  
Kísfaludy ucca 16.

ÜGYES

elárusító ügynök  
felvétetik.

**Singer Varrógép R. T.**  
Mohács, Kírály u. 17.

# SOFÓR-TANFOLYAM

Részvételi díj mérsékelt jelentkezők számától függően. Kellő számú vizsgázó esetén a vizsga Mohácson lesz megtartva. — Tanfolyam addig tart, míg a tanulók tökéletesen kiképezve lesznek. Teljes testi épség és fedhetetlen előélet szükséges.

kezdődik a „Délbaranyai Gazdák“-nál, jelentkezni lehet **Mizsér** mérnök cégvezetőnél, **augusztus hó 20-ig.**